

Sicurezza e praticità

Alimentazione del gas Truma

Valido da
gennaio 2020



 **truma**

riscaldare | rinfrescare | gestire

Più comfort in viaggio

Indice

4 Truma, l'azienda

Truma iNet System

6 Controllo intelligente degli apparecchi

7 Truma iNet Box

L'alimentazione del gas

8 Truma LevelControl

9 Truma LevelControl Set

Riscaldare in sicurezza anche in viaggio

11 Il comfort del gas in sicurezza

12 Truma MonoControl CS

12 Truma DuoControl CS

13 Filtro del gas Truma

13 Tubi flessibili ad alta pressione con dispositivo di protezione contro la rottura del tubo Truma

Accessori

15 Truma LevelCheck

16 Indicatore a distanza Truma DuoC con EisEx

16 Interruttore a distanza del gas Truma

17 Presa esterna di prelievo gas Truma

17 Valvole e raccordi Truma

Truma Online e Assistenza

19 Online, assistenza e Truma Partner



Una doccia bollente prima di andare a dormire, un caffè caldo al mattino: i campeggiatori conoscono bene i vantaggi di un impianto del gas. Che dobbiate produrre acqua calda, cucinare o riscaldare, con questi prodotti Truma non dovete dipendere dall'energia elettrica. I regolatori di pressione del gas, i tubi flessibili e i filtri assicurano comfort e sicurezza, anche durante il viaggio. Godetevi la vostra libertà!

Salvo modifiche ed errori.
Le immagini hanno il solo scopo di presentare i prodotti.

Il caravanning è la nostra passione ...

... da più di 70 anni e lo sarà anche in futuro

Truma è lo specialista negli accessori per il settore del caravanning leader sul mercato da oltre 70 anni. Fin dall'inizio della nostra pluriennale storia aziendale abbiamo imposto standard di riferimento e continuiamo a farlo. Nel 1961, come pionieri del riscaldamento nel caravan, abbiamo reso possibile per la prima volta campeggiare in inverno. Oggi siamo leader di mercato in questo settore e da tempo i riscaldamenti Truma si gestiscono tramite app, perché il nostro obiettivo principale è da sempre consentire ai campeggiatori di vivere una vacanza perfetta. Per riuscirci anche in futuro, siamo sempre alla ricerca di nuove idee vincenti.



Affidabilità

- Azienda a conduzione familiare alla terza generazione: autonoma e autogestita.
- Prodotti e servizi studiati con cura.
- Apparecchi di alta qualità che richiedono poche riparazioni.

Competenza

- Know-how pluriennale e transgenerazionale.
- Numerose idee di prodotto innovative, che muovono il mercato di domani.
- Sviluppo intelligente, completo e orientato al futuro.

Qualità

- Massimi requisiti nell'intera catena di produzione di valore.
- Filosofia "zero errori" presso lo stabilimento produttivo in Germania.
- Controllo automatizzato di numerosi parametri su tutti i prodotti.

Assistenza

- Assistenza rapida, cordiale e tecnicamente competente.
- Supporto telefonico personale in undici lingue.
- Assistenza di prima qualità con 500 Service Partner in oltre 30 paesi.

Uno sguardo alla storia Truma è disponibile sul nostro sito web all'indirizzo



www.truma.it/storia



Controllo intelligente degli apparecchi, massimo comfort

Truma iNet System: tutto sotto controllo

Un comfort imbattibile! Siete comodamente seduti sul divano, fra non molto andrete a dormire e con lo smartphone controllate il livello di gas nella bombola: con iNet System di Truma è possibile. Oltre a ricevere informazioni precise sulla riserva di gas mediante app, potete comandare con estrema facilità condizionatore e riscaldamento, ovunque vi troviate e in qualsiasi momento.

Truma iNet System comprende:

- La **Truma iNet Box**, il cuore del sistema.
- **Apparecchi predisposti** per iNet come il Truma LevelControl e numerosi riscaldamenti e condizionatori.
- La **Truma App** gratuita sul vostro smartphone o tablet.

Come funziona il Truma iNet System

La **Truma iNet Box** è l'unità di comando centrale che collega in rete **Truma LevelControl**, **riscaldamento** e **condizionatore** con il vostro smartphone o tablet. In prossimità il comando avviene via Bluetooth,

mentre a distanza via SMS. Grazie alla Truma App potete gestire il sistema di riscaldamento e condizionamento, nonché controllare comodamente la riserva di gas rilevata con il Truma LevelControl, che potete facilmente integrare nell'iNet System. Questo strumento di misura a ultrasuoni indica con precisione il livello di gas nella bombola e l'autonomia residua.

La Truma App

L'app offre una moltitudine di funzioni e strumenti utili per il campeggio. Scaricate gratuitamente la Truma App sul vostro smartphone o tablet.



www.truma.it/inet



Truma iNet Box

Unità di controllo centrale per apparecchi predisposti per iNet

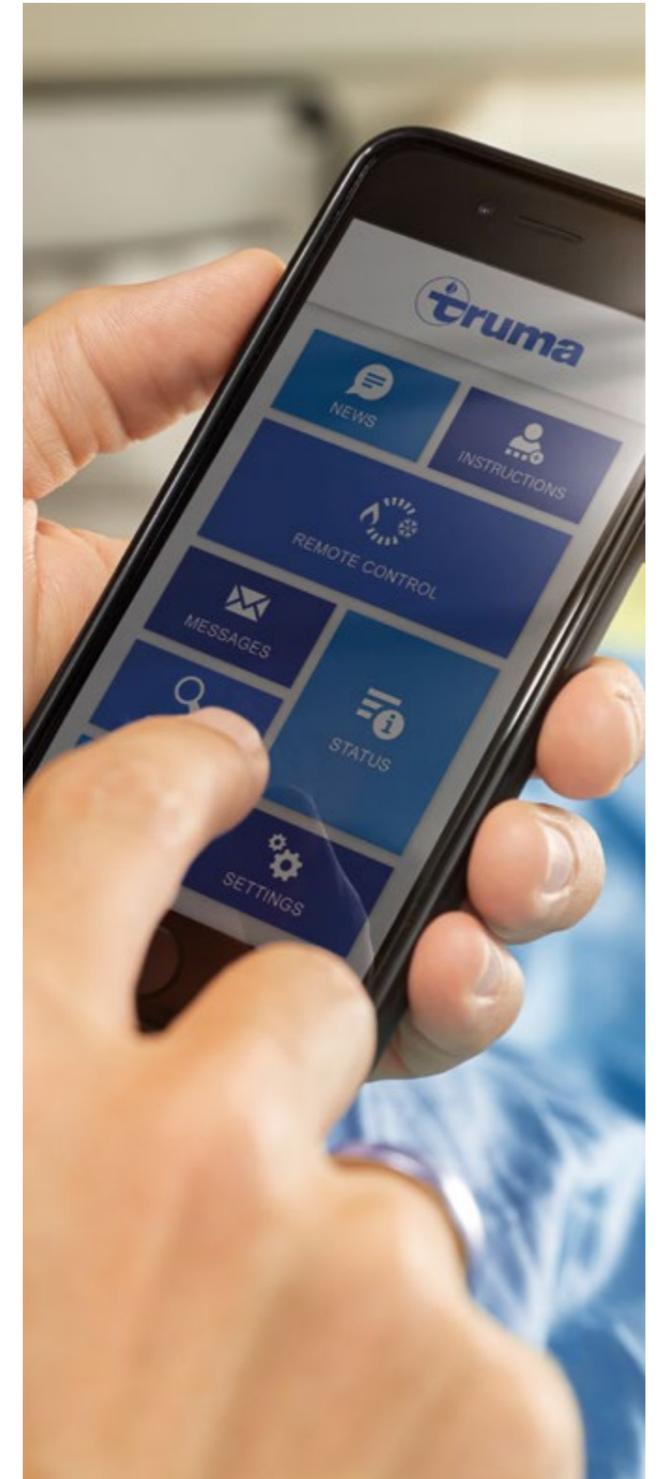
Truma iNet Box è il cuore pulsante di Truma iNet System. Collega in rete il LevelControl come pure il riscaldamento e il condizionatore predisposti per iNet allo smartphone o il tablet. Con questa interfaccia potete controllare e gestire i vostri apparecchi predisposti per iNet, riconoscibili dall'etichetta „Truma iNet ready“, comodamente con l'app.



- **Comoda:** controlla la riserva di gas, il riscaldamento e il condizionatore sullo smartphone grazie Truma App.
- **Facile da installare:** basta montarla e metterla in funzione con la Truma App.
- **Versatile:** può gestire contemporaneamente fino a quattro terminali mobili.
- **Disponibile in esclusiva:** presso il vostro Truma Partner di fiducia.

Specifiche tecniche

- Alimentazione di tensione: 12 V/24 V
- Intervallo di tensione: min. 8 V, max. 30 V
- Ø Corrente assorbita: 40 mA (12 V), 20 mA (24 V)
- Tipo di scheda SIM: Mini-SIM (25 x 15 mm)
- Interfacce: TIN-Bus (2 x TIN 1 intercambiabili, 1 x TIN 2), GSM, Bluetooth
- Bluetooth: Classe 2
- Dimensioni: 147 x 96 x 40 mm (L x P x H)
- Peso: circa 150 g





Truma LevelControl

Controllare la riserva di gas mediante app

Truma LevelControl misura la quantità di gas nella bombola per mezzo di ultrasuoni. Con la nuova Truma LevelControl App è possibile controllare il livello di riempimento attraverso Bluetooth. Funziona in modo pratico e affidabile sia all'interno del veicolo sia nelle immediate vicinanze. Per verificare la riserva di gas quando si è in viaggio, bastano una Truma iNet Box e l'affidabile Truma App.



- **Novità:** ora grazie a Truma LevelControl App, controllare il livello del gas è ancora più facile.
- **Esatto:** misura la fornitura di gas in modo rapido e preciso in percentuale e chilogrammi.
- **Pratico:** basta semplicemente applicarlo sotto la bombola con i magneti integrati o la piastra di fissaggio Truma.
- **Universale:** grazie a un ampio database, funziona con tutte le comuni bombole di gas europee in acciaio e alluminio.
- **Espandibile:** facile da integrare nel Truma iNet System.

Specifiche tecniche Truma LevelControl

- Peso (incl. batterie): 120 g
- Dimensioni: 185 x 73 x 16 mm (L x P x H)
- Alimentazione di tensione: 3 V / 2 batterie minitilo da 1,5 V (alcaline, LR03, AAA)
- Corrente assorbita: max. 70 mA
- Corrente di riposo assorbita: 0,001 mA
- Temperatura d'esercizio: da -20 °C a +50 °C
- Bluetooth: classe 2
- Tipo di gas: propano/butano

Due app per una maggiore lessibilità

Truma LevelControl App



- Verifica della riserva di gas mediante Bluetooth
- Utilizzo di fino a quattro LevelControl contemporaneamente

Truma App

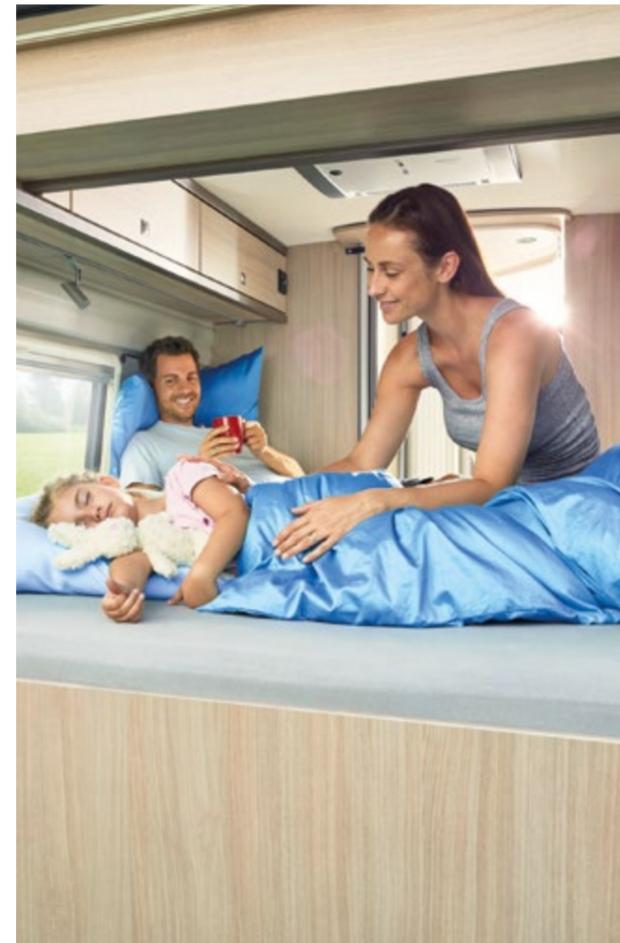


- Controllo del livello del gas via SMS quando si è in movimento
- Integrare altri dispositivi Truma come riscaldatori e condizionatori d'aria nel Truma iNet System
- Requisito: Truma iNet Box

Truma LevelControl Set

Un'accoppiata semplicemente smart

Vorresti controllare la riserva di gas sullo smartphone, ma non disponi ancora della Truma iNet Box? Il kit LevelControl è proprio ciò che fa per te. Il kit comprende il sensore gas e la iNet Box a un prezzo vantaggioso. Con questi due apparecchi avrai sempre sotto controllo il livello di gas.



La Truma iNet Box costituisce il cuore dei sistemi per gestire riscaldamento e condizionatori predisposti per iNet o interrogare lo stato del veicolo. Tutto sull'App, quando si è in viaggio.

Sicurezza e comfort in viaggio



Il comfort del gas in sicurezza

Più compatti, leggeri e facili da usare: Truma ha perfezionato i regolatori di pressione del gas. La nuova generazione si contraddistingue per una struttura particolarmente compatta e leggera. Anche il crash sensor è stato ottimizzato: se il regolatore è scattato, lo si vede dal pulsante giallo. Con il suo alloggiamento nero, inoltre, la nuova generazione dei regolatori di pressione del gas presenta un design moderno e unificato. I regolatori di pressione del gas continuano a essere conformi al livello massimo di sicurezza e soddisfano tutte le norme e direttive europee.

Riscaldare in sicurezza anche in viaggio

Per poter utilizzare l'impianto gas durante la marcia, la direttiva europea sugli apparecchi di riscaldamento impone l'uso di un regolatore di pressione del gas con dispositivo di intercettazione di sicurezza. Truma vi offre apparecchi che soddisfano questo requisito. In caso di incidente, un crash sensor integrato nel regolatore di pressione del gas arresta immediatamente il flusso di gas. Scattando a una velocità di impatto compresa tra 15 e 20 km/h, il sensore evita che si verifichino fuoriuscite accidentali di gas in caso di danneggiamento dell'impianto. Per ripristinare il crash sensor, basta premere il pulsante di reset.

- **Comodo:** velocemente integrabile da parte del rivenditore specializzato, comodo da usare.
- **Compatibile:** ampliabile con svariati accessori Truma.



www.truma.it/alimentazione-del-gas

Riscaldamento sicuro anche in viaggio

Truma MonoControl CS

Regolatore di pressione del gas con crash sensor per impianti monobombola

Il regolatore di pressione del gas di sicurezza MonoControl CS di nuova generazione è adatto per una bombola del gas. In caso di incidente, il crash sensor integrato arresta immediatamente il flusso di gas, evitandone così la fuoriuscita accidentale se l'impianto è danneggiato.



- **Affidabile:** grazie al crash sensor integrato, uso sicuro degli apparecchi alimentati a gas anche in viaggio.
- **Comodo:** scatto del sensore facilmente visibile e semplicità di reset.
- **Leggero:** peso contenuto.
- **Efficiente:** montaggio rapido.

Specifiche tecniche

- Tipo di gas: propano/butano
- Portata regolatore: max. 1,5 kg/h
- Ingresso regolatore: raccordo maschio M20 x 1,5 (G. 13)
- Uscita regolatore: raccordo a ogiva da 10 o 8 mm (H. 9)
- Valore di scatto crash sensor: 4,0 g +/- 1,0 g
- Dimensioni: 106 x 101 x 102 mm (H x L x P)
- Peso: 500 g

Truma DuoControl CS

Regolatore di pressione del gas con crash sensor per impianti a due bombole

Il DuoControl CS di nuova generazione combina più funzioni tra loro. Il crash sensor integrato consente di utilizzare gli apparecchi a gas in sicurezza anche durante il viaggio. In più, quando la bombola d'esercizio è vuota, effettua automaticamente la commutazione dell'impianto sulla bombola di riserva. Disponibile in versione verticale e orizzontale.



- **Affidabile:** grazie al crash sensor integrato, uso sicuro degli apparecchi alimentati a gas anche in viaggio.
- **Comodo:** scatto del sensore facilmente visibile e semplicità di reset.
- **Pratico:** indicazione della bombola in uso e del livello di riempimento.
- **Leggero:** peso contenuto.
- **Efficiente:** montaggio rapido.

Specifiche tecniche

- Tipo di gas: propano/butano
- Portata regolatore: max. 1,5 kg/h
- Ingresso regolatore: raccordo maschio M20 x 1,5 (G. 13)
- Uscita regolatore: raccordo a ogiva da 10 o 8 mm (H. 9)
- Valore di scatto crash sensor: 4,0 g +/- 1,0 g
- Dimensioni (versione verticale): 184 x 95 x 103 mm (H x L x P)
- Dimensioni (versione orizzontale): 104 x 158 x 116 mm (H x L x P)
- Peso: 900 g

Filtro del gas Truma

Protegge l'impianto a gas dalle impurità

Il filtro gas Truma protegge efficacemente gli impianti a gas dalle impurità: le particelle oleose vengono trasportate in forma di aerosol nel flusso di gas e si depositano nei regolatori, intasandoli. Il filtro gas Truma rimuove questi residui dal gas depositandoli sull'elemento filtrante sul fondo della tazza del filtro. Questa è facile da sostituire quando si cambia la bombola. Il filtro gas assicura quindi una lunga durata dell'impianto e di tutti gli apparecchi alimentati a gas.



- **Efficace:** filtra il 99,9 % degli aerosol proteggendo l'impianto del gas e tutti i relativi apparecchi.
- **Combinato:** gli elementi filtranti consentono di utilizzare il filtro più a lungo e, quindi, di risparmiare.
- **Pratico:** si apre velocemente e senza bisogno di utensili permettendo di controllare / sostituire rapidamente la cartuccia o l'elemento filtrante.
- **Sicuro:** può essere aperto solo se la bombola del gas è chiusa.
- **Compatto:** adatto a tutti i vani portabombole.
- **Facile:** integrabile rapidamente e adatto a tutti i regolatori di pressione del gas Truma montati a soffitto o a parete.

Specifiche tecniche

- Tipo di gas: propano/butano
- Pressione di esercizio: da 0,3 a 16 bar
- Ingresso filtro: raccordo maschio M20 x 1,5
- Uscita filtro: dado per raccordi M20 x 1,5
- Dimensioni: ca. 67 x 81 x 54 mm (H x L x P)
- Peso (incl. elemento filtrante): 370 g

Tubi flessibili ad alta pressione con dispositivo di protezione contro la rottura del tubo Truma

Per utilizzare gli apparecchi durante il viaggio

Per poter utilizzare gli apparecchi durante il viaggio sono idonei esclusivamente tubi flessibili provvisti di dispositivo di protezione contro la rottura del tubo. Questi tubi flessibili ad alta pressione soddisfano tutti i requisiti di legge e possono essere impiegati anche a veicolo fermo. In caso di danneggiamento del tubo, la protezione scatta bloccando il flusso di gas.



- **Variabili:** disponibili in sei versioni diverse per un uso affidabile in tutta Europa.
- **Flessibili:** i tubi flessibili sono disponibili da 450 e 750 mm di lunghezza (con dispositivi di estrazione).

Con il nuovo filtro gas Truma risparmi denaro e vai sul sicuro!

Rispetto ai filtri gas a cartuccia, con il nuovo filtro a tampone inizi a risparmiare sull'acquisto dopo solo due anni*, poiché i tamponi di ricambio sono di gran lunga più convenienti della sostituzione delle cartucce.

*con un consumo medio di tre bombole di gas all'anno



Accessori

Truma LevelCheck

Visualizza il livello di riempimento della bombola del gas

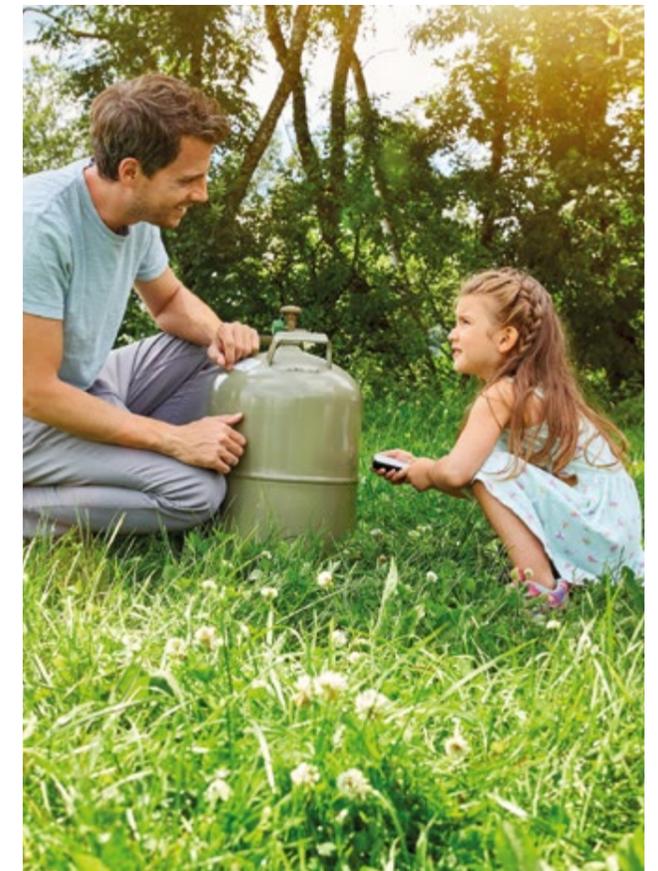
Con il LevelCheck potete verificare in pochi secondi il livello di riempimento della bombola del gas. Il pratico indicatore riconosce mediante ultrasuoni se è presente del gas nell'area di misura. LevelCheck si monta in orizzontale sulla bombola: il LED verde segnala la presenza di gas, altrimenti diventa rosso.



- **Facile da usare:** strumento di misura leggero e robusto con indicatore a LED subito pronto per l'uso.
- **Affidabile:** misura con grande precisione e indica il risultato in pochi secondi.
- **Pratico:** lampadina tascabile integrata per controllare il livello del gas al buio.
- **Variabile:** adatto per tutte le bombole di GPL in acciaio e alluminio di diametro compreso tra 200 e 350 mm.

Specifiche tecniche

- Alimentazione di tensione: batteria a 9 V
- Misurazione a temperature comprese tra -15 °C e +40 °C
- Dimensioni: 138 x 35 x 30 mm (L x P x H)
- Peso (incl. batteria): ca. 100 g



Indicatore a distanza Truma DuoC con EisEx

Per controllare lo stato delle bombole del gas

L'indicatore a distanza DuoC consente di verificare comodamente dall'abitacolo quale bombola del gas sia attualmente in uso e, in aggiunta, di attivare il riscaldatore per regolatori EisEx, in modo che il regolatore di pressione del gas non geli nemmeno in caso di temperature particolarmente basse.



- **Pratico:** stato delle bombole del gas leggibile direttamente dall'abitacolo
- **Comodo:** permette di monitorare il livello (pieno/vuoto) delle bombole del gas e di attivare EisEx
- **Integrabile:** adatto per DuoControl CS.
Nota: i regolatori neri di nuova generazione sono compatibili solo con l'indicatore a distanza DuoC di nuova generazione.

Specifiche tecniche

- Tensione di alimentazione: 12 V
- Corrente assorbita in funzionamento estivo: 1,5 mA
- Corrente assorbita in funzionamento invernale con EisEx: 160 mA

Interruttore a distanza del gas Truma

Per spegnere comodamente l'alimentazione del gas

Con l'interruttore a distanza del gas potete chiudere il gas quando non serve semplicemente premendo un pulsante. Particolarmente comodo: l'interruttore è situato nell'abitacolo del caravan o del camper. Per chiudere la bombola nel vano non dovete quindi uscire dal veicolo. L'interruttore a distanza del gas è un pratico completamento per impianti a una o due bombole.



Presca esterna di prelievo gas Truma

Prelievo di gas all'esterno del veicolo

Con una presa esterna per il gas nel camper o caravan potete collegare comodamente apparecchi a gas esterni come grill, fornelli o lampade. Per installare la presa del gas occorrono inoltre un tubo del gas da 8 mm di diametro e un tubo flessibile con nipplo a innesto per prelevare il gas. La presa è adatta per apparecchi a gas con pressione d'esercizio di 30 o 50 mbar.



Valvole e raccordi Truma

Accessori progettati con cura

Le valvole e i raccordi di Truma garantiscono un funzionamento sicuro e privo di anomalie del vostro impianto del gas. Soddisfano tutti i principali requisiti di sicurezza e fanno sì che gli apparecchi a gas collegati funzionino correttamente e possano essere chiusi.



Accessori Truma per sistemi di regolazione della pressione del gas:

- **Valvole a chiusura rapida:** per l'intercettazione dei tubi del gas.
- **Gruppi valvole:** per il raccordo centralizzato di più apparecchi a gas.
- **Valvole di raccordo:** per il collegamento di apparecchi esterni (ad es. un grill a gas).
- **Collegamento e raccordo sicuri:** senza raccordi a vite o a T.

Sempre a vostra disposizione ovunque voi siate



Servizio di assistenza Truma

Se avete bisogno di assistenza, siamo a vostra disposizione ovunque vi troviate: i tecnici dell'assistenza mobile di Truma, l'officina Truma di Putzbrunn e circa 500 Service Partner distribuiti in tutta Europa e nelle principali località turistiche del mondo sono sempre pronti a venirvi in aiuto. Con gli utensili adatti, i ricambi originali e tutta l'esperienza maturata in oltre 70 anni d'attività. Per consentirvi di ripartire al più presto.

Truma online

Non lasciatevi sfuggire le ultime novità dei nostri portali online e raccontateci le vostre esperienze. Iscrivetevi alla newsletter oppure seguiteci su Facebook o Twitter!

Sito web

Dalla pagina download al tool per la ricerca dei rivenditori – il sito web www.truma.it è il primo strumento a vostra disposizione per ricevere informazioni dettagliate sui prodotti Truma o richiedere supporto.

Newsletter

Con la newsletter ricevete direttamente per e-mail tutte le informazioni sui nuovi prodotti e le ultime novità dall'azienda.

Truma App

Con la app collegata alla iNet Box potete gestire il condizionatore e il riscaldamento predisposto per iNet in tutta comodità e da qualsiasi luogo.

Truma Partner

I Truma Partner vi offrono una gamma di servizi più ampia rispetto ad altri rivenditori nel settore del caravanning.

I Truma Partner...

- ... concedono cinque anni di garanzia sui componenti di determinati prodotti
- ... sono in grado di offrirvi l'intera gamma di prodotti Truma
- ... si aggiornano regolarmente con corsi di formazione
- ... spesso sono anche Service Partner.



www.truma.it/ricerca-rivenditori

Il vostro filo diretto con Truma

Centro assistenza Truma

E-mail: service@truma.com
Telefono: +49 (0)89 4617-2020

Sito web

www.truma.it/service

Social media

www.facebook.com/Truma.Fan
www.youtube.com/trumageraetetechnik

La vita è più facile:

Truma LevelControl con
la nuova applicazione



- **Esatto:** Misura l'erogazione del gas in modo rapido e preciso.
- **Comodo:** Consente di determinare il livello di gas attraverso la tecnologia Bluetooth.
- **Pratico:** Truma LevelControl si posiziona sul fondo della bombola del gas. Non richiede né installazione né cavi. Basta avviare l'app, fatto!



Il vostro Truma Partner sarà lieto di assistervi.



Stampato su carta Profibulk 1.1 con certificazione FSC®. Tutte le materie prime derivano, in conformità con la registrazione EMAS, da fonti gestite in modo sostenibile e sono lavorate a basso impatto ambientale. Per il nostro ambiente. Per voi..

Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Wernher-von-Braun-Straße 12
85640 Putzbrunn
Germania

www.truma.com



Più comfort in viaggio